

Para sa Hindi pa Nagpaparehistro ng Bank Account para sa Pagsingil (Pagbayad) sa Pautang

Magsisimula sa 2025 ang pagsingil (pagbayad) sa hiniram na Espesyal na Pautang (Pangkalahatang Pondo ng Suporta (Muling Pautang))

Mangyaring irehistro ang iyong bank account para sa awtomatikong pagkaltas ng halaga hanggang sa katapusan ng Disyembre 2024 gamit ang alinman sa mga sumusunod na pamamaraan.

Sa mga naiparehistro na ang bank account ay ito ang gagamitin para sa pagkaltas ng halaga sa pagbabayad ng utang..

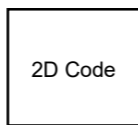
Kapag nakapagparehistro na nang bank account para sa awtomatikong pagkaltas subalit (sa dahilang nais na palitan ang nakarehistrong bank account) kung nakapagparehistro ng bagong bank account, i-update namin ang rehistrasyon gamit ang pinakabagong impormasyon ng bank account bilang account para sa awtomatikong pagkaltas ng halaga.

Pang-1 Paraan: Magrehistro mula sa smarthphone, computer - kaaagad na makakapagparehistro sa bahay/sa labas

I-access lamang ang nasa kanan na 2D Code mula sa smarthphone o computer o i-click ang URL na nasa ibaba.

https://www.acctrans-reg.jp/rtex/ar/nj3XA53q/?CRC_CD=RQ3S

Mangyaring irehistro ang iyong bank account gamit ang “WEB account transfer service”.



■ Ang rehistrasyon ay **24 oras kasama na ang araw ng Sabado/Linggo/Pista Opisyal**

(Ang pagkontak ay sa karaniwang araw mula 9:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon)

Hindi kasama ang ilang institusyong pinansyal.

■ Tumutugon na mga Institusyong Pinansyal: Tingnan ang likod na bahagi

■ **Walang bayad** ang pagkaltas ng halaga

Pang-2 Paraan: Magrehistro sa pamamagitan ng paggamit ng iyong cash card sa terminal ng pagbabayad - irehistro sa window ng samahang panlipunan ng bayan

Mangyaring dalhin lamang sa malapit sa inyong samahang panlipunan ng bayan ang nakasulat sa ibaba na mga dokumento. Tingnan ang “listahan” na nasa kanang pahina.

(1) Ang set ng gabay na ito (2) Bank cash card ng mismong taong umutang

(3) Maaaring pagkakilanlan ng mismong taong umutang o kaya ay nang taong pumunta

(lisensiya sa pagmamaneho, iba pa)

■ Ang pagparehistro ay **pangkaraniwang araw lamang mula 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon**

■ Tumutugon na mga Institusyong Pinansyal: Tingnan ang likod na bahagi

■ **Walang bayad** ang pagkaltas ng halaga

Kung may hindi maintindihan ay komontak dito

**Special Loan Center,
Council of Social Welfare ng Prepektura ng Shiga
050-2018-7020**

Oras ng tanggapan: Karaniwang araw mula 9:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon

https://www.shigashakvo.jp/news_category/tokurei/

Listahan ng mga Contact Details ng mga Municipal Council ng Social Welfare sa Shiga Prefecture

	Mga Municipal Council ng Social Welfare	Postal Code	Adress	Numero ng Telepono
1	Lungsod ng Otsu Council ng Social Welfare	520-0047	4-1-1 Hamaotsu, Otsu-shi Asuto Hamaotsu 5F	077-525-9316
2	Lungsod ng Hikone Council ng Social Welfare	522-0041	670 Hirata-cho, Hikone-shi Hikone City Fukushi Center Annex	0749-22-2821
3	Lungsod ng Nagahama Council ng Social Welfare	526-0037	12-34 Takada-cho, Nagahama-shi Sazanami Town Nagahama Bunka Fukushi Plaza 3F	0749-62-1804
4	Lungsod ng Omihachiman Council ng Social Welfare	523-0082	1313 Tsuchida-cho, Omihachiman-shi Sogo Fukushi Center Himawari Bldg.	0748-31-2677
5	Lungsod ng Kusatsu Council ng Social Welfare	525-0032	2-1-35, Oji, Kusatsu-shi Kirarie Kusatsu 4F	077-562-0084
6	Lungsod ng Moriyama Council ng Social Welfare	524-0013	3-2-5 Shimonogo, Moriyama-shi Sukoyaka Center	077-583-2923
7	Lungsod ng Ritto Council ng Social Welfare	520-3015	190 Anyoji, Ritto-shi Sogo Fukushi Hoken Center	077-554-6105
8	Lungsod ng Koka Council ng Social Welfare	528-0005	5609 Minakuchi, Minakuchi-cho, Koka-shi Minakuchi Shakai Fukushi Center	0748-62-8085
9	Lungsod ng Yasu Council ng Social Welfare	520-2423	2400 Nishigawara, Yasu-shi Yasu-shi Hokubu Godo Chosha 2F	077-589-4683
10	Lungsod ng Konan Council ng Social Welfare	520-3234	1-1 Chuo, Konan-shi Konan City Shakai Fukushi Center	0748-72-4102
11	Lungsod ng Takashima Council ng Social Welfare	520-1521	45-1 Kitabata, Shinasahi-cho, Takashima-shi Shinasahi Sogo Fukushi Center: Yasuragiso	0740-25-5720
12	Lungsod ng Higashiomi Council ng Social Welfare	527-0016	21-1 Imasaki-cho, Higashiomi-shi Higashiomi-shi Fukushi Center Heartpia	0748-24-2940
13	Lungsod ng Maibara Council ng Social Welfare	521-0023	570 Miyoshi, Maibara-shi Maibara Chiki Fukushi Center Yume Hall	0749-54-3105
14	Bayan ng Hino Council ng Social Welfare	529-1602	1-1 Kawara, Hino-cho Gamo-gun Kinro Fukushi Kaikan	0748-52-1219
15	Bayan ng Ryuoh Council ng Social Welfare	520-2552	4-1 Oguchi, Ryuoh-cho Gamo-gun Fukushi Station	0748-58-1475
16	Bayan ng Aisho Council ng Social Welfare	529-1313	731 Ichi, Aisho-cho Echi-gun Fukushi Sogo Center Ainosato	0749-42-7170
17	Bayan ng Toyosato Council ng Social Welfare	529-1161	1252 Shijukuin, Toyosato-cho Inukami-gun Hoeinosato	0749-35-8060
18	Bayan ng Kora Council ng Social Welfare	522-0244	357-1 Zaiji, Kora-cho Inukami-gun Kora-cho Hoken Fukushi Center	0749-38-4667
19	Bayan ng Taga Council ng Social Welfare	522-0341	221-1 Taga, Taga-cho Sogo Fukushi Hoken Center	0749-48-8127